

Крякова Ю.С.

*Научный руководитель: к.п.н., доцент, зав. каф. иностранных языков Е.А. Панкратова
Муромский институт (филиал) федерального государственного образовательного
учреждения высшего образования «Владимирский государственный университет
имени Александра Григорьевича и Николая Григорьевича Столетовых»
602264, г. Муром, Владимирская обл., ул. Орловская, 23
E-Mail: ukryakova.ru@mail.ru*

Проблема обучения грамматической стороне иноязычной речи на уроках иностранного языка

Изучение иностранного языка состоит из нескольких компонентов, одним из которых является владение грамматической стороной иноязычной речи, и нацелено, в конечном счете, на умение общаться. Одним из важных условий использования языка как средства устного и письменного общения является умение грамотно изменять и сочетать слова и словосочетания в зависимости от смысла высказывания [1]. Целью обучения иностранному языку является формирование коммуникативной компетенции учащихся, которая связана с применением полученных знаний, навыков и умений в процессе реального общения [2].

Актуальность данного исследования связана с тем, что обучение грамматике является важным элементом обучения иностранному языку. Овладение грамматической стороной речи изучаемого языка необходимо для формирования как продуктивных, так и рецептивных речевых умений. Важно не только качественно и грамотно построить высказывание с помощью примитивных грамматических конструкций, но и понимать других людей, которые могут использовать более сложные грамматические структуры в речи. Не может быть полноценного общения без понимания [1].

Целью исследования является изучение теоретических вопросов, определение специфики обучения грамматике на уроке иностранного языка в школе. Для достижения данной цели была изучена научно-методическая литература и проанализирован ряд нормативно-правовых актов в сфере образования, а также разработан фрагмент занятия по совершенствованию грамматических навыков учащихся.

По определению А.Н. Шамова, грамматика является «средством языка для овладения способами структурного оформления речи, несущей то или иное предметное содержание» [3]. Владение грамматической стороной речи необходимо для общения. Таким образом, сформированность грамматического навыка и возможность его включения в речевое умение является необходимым условием успешности речевого общения. Следовательно, важно не только приобретение знаний о грамматических явлениях изучаемого языка, а, в большей степени, высокая сформированность навыков и умений пользоваться грамматическими структурами в процессе общения. Р.К. Миньяр-Белоручев определяет грамматический навык как автоматизированное использование грамматических конструкций в речи [4]. Под грамматическим умением Р.К. Миньяр-Белоручев понимает использование грамматических структур для решения коммуникативных задач [4].

Известно, что при обучении грамматической стороне иноязычной речи, необходимо учитывать, что учащиеся могут испытывать определенные трудности. Если грамматическое явление иностранного языка совпадает с явлением родного языка, то учащиеся легко переносят их из одной системы языка в другую. Это называется положительным переносом или трансференцией. Если же грамматическое явление изучаемого языка различается или отсутствует в родном языке, то учащиеся сталкиваются с трудностями и недопониманием. В таком случае, возможен отрицательный перенос или интерференция, которая может быть внутриязыковой и межязыковой. При изучении таких явлений, учитель должен дать нужный комментарий, при объяснении грамматического материала.

Объяснение – главный этап обучения иностранному языку. Традиционно, в качестве основных способов объяснения грамматики в школе используются индукция и дедукция. Н.Д. Гальскова отмечает, что сущность индуктивного способа заключается в том, что грамматические явления сначала наблюдаются в тексте, потом изучаются в специально

подобранных примерах и, наконец, обобщаются в правилах [5]. Прием дедукции состоит в том, что сначала учащиеся знакомятся с правилом, а затем закрепляют приобретенные знания и употребляют грамматические конструкции в ходе выполнения языковых и условно-речевых упражнений.

В ходе исследования был проведен анализ УМК “Spotlight” для 10 класса под редакцией Ольги Васильевны Афанасьевой, Ирины Вячеславовны Михеевой и ряда других авторов с позиции наличия упражнений на совершенствование грамматических навыков. Проблема состоит в том, что современные учебные пособия по иностранным языкам ориентируются на выполнение школьниками языковых упражнений, а не речевых. Таким образом, учащиеся затрудняются употреблять свободно те или иные грамматические явления в процессе общения. Важно не только знать грамматическое явление и его парадигму, но и употреблять грамматическую конструкцию в ситуации реального общения.

Для решения данной проблемы был спроектирован фрагмент урока иностранного языка по совершенствованию речевых грамматических навыков. Цель занятия – совершенствование грамматических навыков в ходе пересказа и дальнейшего обсуждения текста.

Заранее сняв лексические трудности и обсудив возможное содержание рассказа, учащиеся читают текст. Затем, следуя этапам обучения грамматике, учитель обращает внимание учеников, что пересказ истории осуществляется в прошедших временах и представляет схему образования нужных временных форм. Далее преподаватель объясняет признаки и семантические особенности грамматического явления. После чего учащиеся выполняют тренировочные упреждения подстановочного и трансформационного характера для закрепления материала. Только после этого, учащиеся приступают к пересказу текста, применяя грамматические структуры в условно-речевом упражнении, преобразовывая настоящее время, использующееся, а тексте, в прошедшее. После обсуждения основных событий истории, учащиеся используют необходимые времена в речевом упражнении, обсуждая возможные причины событий и чувства героев.

Таким образом, учащиеся не только знают формы образования прошедшего времени в английском языке, но и умеют свободно использовать данное время в разговоре.

В заключении следует отметить, что обучение грамматической стороне иноязычной речи – сложный процесс, эффективность которого зависит от многих факторов. В рамках осуществления дальнейшей педагогической деятельности, учет специфики обучения грамматике и применение разработанного фрагмента занятия помогут эффективно обучить учащихся свободно общаться на иностранном языке, используя необходимые грамматические структуры.

Литература

1. Соловова, Е.Н. Методика обучения иностранным языкам: базовый курс: пособие для студентов пед. вузов и учителей / Е. Н. Соловова. 3-е изд. – М.: АСТ: Астрель: Полиграфиздат, 2010 – 238, [2] с.
2. Мильруд Р.П., Максимова И.Р. Коммуниктивная компетенция: владение языком или готовность к иноязычному общению // Иностранные языки в школе. – 2017. – № 7. – С. 2.
3. Ариян М.А. Основы общей методики преподавания иностранных языков: теоретические и практические аспекты: учеб. пособие / М.А. Ариян, А.Н. Шамов; отв. ред. А.Н. Шамов. – М.: ФЛИНТА: Наука, 2017 – 224 с.
4. Миньяр-Белоручев Р.К. Методика обучения французскому языку: Учеб. пособие для студентов пед. ин-тов по спец. «Иностр. яз.». – М.: Просвещение, 1990 – 224 с.
5. Гальскова Н.Д. Теория обучения иностранным языкам. Лингводидактика и методика: учеб. пособие. для студ. учреждений высш. проф. образования / Н.Д. Гальскова, Н. И. Гез. – 7-е изд., стер. – М.: Издательский центр «Академия», 2006 – 336 с.
6. Пассов Е.И. Основы коммуниктивной методики обучения иноязычному общению. – М.: Русский язык. 1989.
7. Боголепова С.В. Обучение грамматике в контексте коммуниктивного подхода // Иностранные языки в школе. – 2016. – № 11. – С. 26.